



# EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ OSVĚDČENÍ O REGISTRACI VOZIDLA. ČÁST II. (TECHNICKÝ PRŮKAZ)

ČESKÁ REPUBLIKA



Permiso de circulación. Parte II.  
Registreringsattest. Del II.  
Zulassungsbescheinigung. Teil II.  
Registreerimistunnistus. Osa II.  
Άδεια κυκλοφορίας. /  
Πιστοποιητικό Εγγραφής. Μέρος II.  
Registration certificate. Part II.

Certificat d'immatriculation. Partie II.  
Carta di circolazione. Parte II.  
Reģistrācijas apliecība. II. daļa.  
Registrācijas liudijimas. II. daļa.  
Forgalmi engedély. II. Rész  
Čertifikat ta' Registrazzjoni. L-II. Partie  
Kentekenbewijs. Deel II.

Dowód Rejestracyjny. Część II.  
Certificado de matrícula. Parte II.  
Osvedčenie o evidencii. Časť II.  
Prometno dovoljenje. Del II.  
Rekisterõintodistus. Osa II.  
Registreringsbeviset. Del II.

UF 914412

## ZÁKLADNÍ ÚDAJE O REGISTRACI

**DUPLIKÁT**



<b>B. Datum první registrace vozidla:</b> 13.12.2004	<b>Datum první registrace vozidla v ČR:</b> 29.10.2008
<b>A. Registrační značka vozidla</b> <b>3J79181</b>	<b>A. Registrační značka vozidla</b>
<b>C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> <b>LUDEK ŠIŠKA</b> RČ/IC 75954401	<b>C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> RČ/IC
<b>C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b> <b>MARKOVICKÁ 238, VRDY, VRDY, 285 71</b>	<b>C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b>
<b>C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> RČ/IC	<b>C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> RČ/IC
<b>C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b> V dne <b>ČÁSLAV</b> 01.11.2017 Podpis	<b>C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b> V dne Podpis
<b>Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)</b> V dne Podpis	<b>Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)</b> V dne Podpis
<b>A. Registrační značka vozidla</b>	<b>A. Registrační značka vozidla</b>
<b>C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> RČ/IC	<b>C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> RČ/IC
<b>C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b>	<b>C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b>
<b>C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> RČ/IC	<b>C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</b> RČ/IC
<b>C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b> V dne Podpis	<b>C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo</b> V dne Podpis
<b>Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)</b> V dne Podpis	<b>Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)</b> V dne Podpis

## ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY

DNE 01.11.2017 BYL VYSTAVEN NOVÝ TP ZA ZTRÁTU TP Č. UC951556.

DNE 01.11.2017 BYLO VYDÁNO ORV Č. UAS956324 - ZMĚNA ADRESY.

DNE 20.01.2020 BYLO VOZIDLO VYŘAZENO Z PROVOZU POD ČÍSLEM JEDNACÍM MĚÚ/2192/2020/DOP, RZ  
ORV ULOŽENY NA RM ČÁSLAV.



dne	Podpis	dne	Podpis
A. Registrační značka vozidla		A. Registrační značka vozidla	
C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)		C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
RČ/Č		RČ/Č	
C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo		C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)		C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
RČ/Č		RČ/Č	
C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	otisk razítka	C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	otisk razítka
V dne	Podpis	V dne	Podpis
Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)	otisk razítka	Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)	otisk razítka
V dne	Podpis	V dne	Podpis

### ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY

DNE 01.11.2017 BYL VYSTAVEN NOVÝ TP ZA ZTRÁTU TP Č. UC951556.

DNE 01.11.2017 BYLO VYDÁNO ORV Č. UAS956324 - ZMĚNA ADRESY.

DNE 20.01.2020 BYLO VOZIDLO VYŘAZENO Z PROVOZU POD ČÍSLEM JEDNACÍM MĚÚ/2192/2020/DOP, RZ ORV ULOŽENY NA RM ČÁSLAV.



### POUČENÍ

- Osvědčení o registraci je veřejná listina.
- Osvědčení o registraci musí být bezpečně uloženo. Ztrátu nebo zničení osvědčení o registraci je jeho držitel povinen neprodleně ohlásit věcně příslušnému orgánu státní správy.
- Zápisy do osvědčení o registraci smí provádět jen oprávněná osoba.
- Osvědčení o registraci se předkládá příslušným orgánům při provádění úkonů ve vztahu k vozidlu nebo na jejich výzvu.

### OSVĚDČENÍ O TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Platí do: 6. 11. 2019 Tech. prohlídka provedena dne: 6. 11. 2017 Č. protokolu: 11. 199	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....
Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....
Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....	Platí do: ..... Tech. prohlídka provedena dne: ..... Č. protokolu: .....

# TECHNICKÝ POPIS VOZIDLA

# ZMĚNA

ZTP č.:	ES č.: <b>e9*2001/116*0036*10</b>	(ZTP)
Vozidlo	1 Druh vozidla: <b>OSOBNÍ AUTOMOBIL</b>	
	2 <b>SEDAN</b>	
	J Kategorie vozidla (zkratka): <b>M1</b>	
Motor	D.1 Tovární značka: <b>VOLVO</b>	
	D.2 Typ: <b>R</b> Varianta: <b>RS74</b> Verze: <b>RS7462</b>	
	D.3 Obchodní označení: <b>S60</b>	
Emise	E Identifikační číslo vozidla (VIN): <b>YV1RS746252449169</b>	
	3 Výrobce vozidla: <b>VOLVO CAR CORPORATION, GÖTEBORG, ŠVÉDSKO</b>	
	4 Výrobce: <b>VOLVO CAR CORPORATION, GÖTEBORG, ŠVÉDSKO</b>	
Karoserie	5 Typ: <b>D5244T2</b> P.3 Palivo: <b>NM</b>	
	P.2 Max. výkon [kW] / P.4 ot. [min <sup>-1</sup> ]: <b>96.0/4 000</b> P.1 Zdvih. objem [cm <sup>3</sup> ]: <b>2 401.0</b>	
	V.9 Předpis EHK OSN č.:      Směrnice EHS/ES č.: <b>2002/80A</b>	
Rozměry	V.6 Korigovaný součinitel absorpce [m <sup>2</sup> ]: <b>0.91</b> V.7 CO <sub>2</sub> [g.km <sup>-1</sup> ]: <b>226/132/167</b>	
	6 Výrobce: <b>VOLVO CAR CORPORATION, GÖTEBORG, ŠVÉDSKO</b>	
	7 Druh (typ): <b>SEDAN</b>	
Hmotnosti	8 Výrobní číslo (nástavby, kabiny):	
	R Barva: <b>MODRÁ-METAL</b>	
	S Počet míst - celkem: <b>5</b> S.1 - k sezení: <b>5</b> S.2 - k stání: <b>0</b> 9 - lůžek: <b>0</b>	
Nápravy	10 Maximální zatížení střechy [kg]: <b>100</b> 11 Objem cisterny [m <sup>3</sup> ]:	
	12 Celková [mm] - délka: <b>4 603</b> 13 - šířka: <b>1 804</b> 14 - výška: <b>1 428</b>	
	M Rozvor [mm]: <b>2 715</b>	
Hmotnosti	15 Rozměry ložné plochy [mm] - délka:      16 - šířka:	
	G Provozní hmotnost [kg]: <b>1 558</b>	
	F.1 Největší technicky přípustná / F.2 povolená hmotnost [kg]: <b>2 030/2 030</b>	
Hmotnosti	N Největší technicky přípustná/povolená hmotnost na nápravu [kg]: N.1; N.2; N.3; N.4	
	<b>1 120/1 120; 1 010/1 010</b>	
	17 Největší svislé statické zatížení spojovacího zařízení (závěs/točnice) [kg]: <b>2 75</b>	
Hmotnosti	O.1 Největší technicky přípustná/povolená hmotnost přípojného vozidla [kg]: - brzděného: <b>1 600/1 600</b>	
	O.2      - nebrzděného: <b>750/750</b>	
	18 Největší technicky přípustná / F.3 povolená hmotnost jízdní soupravy [kg]: <b>3 630/3 630</b>	
Nápravy	19 Spojovací zařízení - druh a typ:	
	L Počet náprav - z toho poháněných: <b>2 - 1 PŘEDNÍ</b>	
	Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4-...) - rozměry/montáž (zdvojená = „[2]“):	
Nápravy	20 1. <b>6.5 J X 15 ET43; 195/65 R 15 91V</b>	
	21 2. <b>6.5 J X 15 ET43; 195/65 R 15 91V</b>	
	22 3.	
Nápravy	23 4.	
	T Nejvyšší rychlost [km.h <sup>-1</sup> ]: <b>200</b>	
	24 Brzdy (ANO/NE): - provozní: <b>ANO</b> - ABS: <b>ANO</b> - parkovací: <b>ANO</b> - odlehčovací: <b>NE</b>	
Nápravy	U Vnější hluk vozidla [dB (A)]: U.1 - stojícího / U.2 ot.[min <sup>-1</sup> ]: <b>76/3 000</b> U.3 - za jízdy: <b>71.0</b>	
	25 Spotřeba paliva - metodika: <b>ES 1999/100</b> 26 - při rychlosti [km.h <sup>-1</sup> ]:	
	27 [l.100 km <sup>-1</sup> ]: <b>8.6/5.0/6.3</b>	
Nápravy	Q Poměr výkon/hmotnost [kW.kg <sup>-1</sup> ]:      28 Retardér: <b>NE</b>	
	29 Řazení převodovky (MAN/AUT): <b>MAN</b> 30 Hydropohon:	
	Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY:	

## ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Níže podepsaný potvrzuje, že vozidlu (nástavbě) byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích. (V případě, kdy je technický průkaz vydán na základě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla, potvrdí toto příslušný orgán státní správy a zapíše č. j. Rozhodnutí. Pokud se jedná o typové schválení vozidla č. j. se nezapisuje. U nástavby se v případě typového schválení napíše do kolonky č. j. číslo ZTP.)

Doklad o nabytí vozidla - záznam o celním projednávání

Vozidlo: č. j. ....

Otisk razítka a podpis oprávněné osoby

datum vystavení .....

Nástavba: č. j. ....

Otisk razítka a podpis oprávněné osoby

datum doplnění .....

otisk  
razítka  
podpis

### DALŠÍ ZÁZNAMY

#### Alternativní použití pneu a ráfků:

**205/55 R16 88V - 7J x 16 ET49, 7J x 16 ET43**

**215/55 R16 88V - 6.5J x 16 ET43, 7J x 16 ET49, 7J x 16 ET43**

**225/45 R17 88V - 7J x 17 ET49, 7.5J x 17 ET49, 7.5J x 17 ET43**

Nápravy	L Počet náprav - z toho poháněných: <b>2 - 1 PŘEDNÍ</b>		
	Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4-...) - rozměry/montáž (zdvojená = „[2]“):		
	20 1.	<b>6.5 J X 15 ET43; 195/65 R 15 91V</b>	
	21 2.	<b>6.5 J X 15 ET43; 195/65 R 15 91V</b>	
22 3.			
23 4.			
T	Nejvyšší rychlost [km.h <sup>-1</sup> ]: <b>200</b>		
24	Brzdy (ANO/NE): - provozní: <b>ANO</b> - ABS: <b>ANO</b> - parkovací: <b>ANO</b> - odlehčovací: <b>NE</b>		
U	Vnější hluk vozidla [dB (A)]: U.1 - stojícího / U.2 ot.[min <sup>-1</sup> ]: <b>76/3 000</b> U.3 - za jízdy: <b>71.0</b>		
25	Spotřeba paliva: - metodika: <b>ES 1999/100</b> 26 - při rychlosti [km.h <sup>-1</sup> ]:		
27	[l.100 km <sup>-1</sup> ): <b>8.6/5.0/6.3</b>		
Q	Poměr výkon/hmotnost [kW.kg <sup>-1</sup> ):	28 Retardér: <b>NE</b>	
29	Řazení převodovky (MAN/AUT): <b>MAN</b>	30 Hydropohon:	
Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY:			

### ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Niže podepsaný potvrzuje, že vozidlu (nástavbě) byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích. (V případě, kdy je technický průkaz vydán na základě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla, potvrdí toto příslušný orgán státní správy a zapíše č. j. Rozhodnutí. Pokud se jedná o typové schválení vozidla č. j. se nezapíše. U nástavby se v případě typového schválení napíše do kolonky č. j. číslo ZTP.)

Doklad o nabytí vozidla - záznam o celním projednávání

Vozidlo: č. j. ....

Otisk razítka a podpis oprávněné osoby

datum vystavení .....

Nástavba: č. j. ....

Otisk razítka a podpis oprávněné osoby

datum doplnění .....



### DALŠÍ ZÁZNAMY

#### Alternativní použití pneu a ráfků:

- 205/55 R16 88V - 7J x 16 ET49, 7J x 16 ET43
- 215/55 R16 88V - 6.5J x 16 ET43, 7J x 16 ET49, 7J x 16 ET43
- 225/45 R17 88V - 7J x 17 ET49, 7.5J x 17 ET49, 7.5J x 17 ET43
- 235/40 R18 88V - 8J x 18 ET49

#### zimní pneumatiky

6.5 J x 16 ET43, 7J x 16 ET49; 205/55 R 16 91Q M+S  
(pro rychlost maximálně 160 km/h)

První registrace vozidla v zahraničí dle originál TP Belgie 13.12.2004.

Další vybava: klinatizace, 8 x airbag, ESP, tempomat.

Vozidlo plní požadavky zákona č. 56/2001 Sb.

Technická způsobilost schválena dne 27.10.2008, č.j. DOP/1/2008/919 v Havlíčkově Brodě.

